

釋 義

除非文義另有所指，否則下列詞彙於本招股章程具有以下涵義。若干技術詞彙在本招股章程「技術詞彙」一節中闡述。

「普明」	指	普明集團有限公司，一間於2007年1月8日在英屬處女群島成立的有限公司，並由董先生全資擁有
「安徽理士電池」	指	安徽理士電池技術有限公司，前稱安徽力普拉斯電源技術有限公司，一間於2006年7月26日在中國成立的有限公司，並為理士電源的全資附屬公司
「安徽理士電源」	指	安徽理士電源技術有限公司，一間於2010年10月26日在中國成立的有限公司，並為理士電源的全資附屬公司
「申請表格」	指	與公開發售有關的 白色 申請表格、 黃色 申請表格及 綠色 申請表格，或如文義所指上述表格的任何一種
「組織章程細則」或「細則」	指	本公司的組織章程細則，於2010年10月14日採納及經不時修訂，其概要載於本招股章程附錄六
「聯繫人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「北京理士」	指	北京理士奧電源技術有限公司，一間於2004年12月14日在中國成立的有限公司，並為深圳理士的全資附屬公司
「董事會」	指	本公司董事會
「中銀國際」	指	中銀國際亞洲有限公司，一間根據證券及期貨條例進行第1類(證券交易)及根據證券及期貨條例進行第6類(就機構融資提供意見)等受規管活動的持牌法團
「營業日」	指	香港的銀行通常開門辦理正常銀行業務的日子(星期六、星期日或公眾假期除外)
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「複合年增長率」	指	複合年增長率

釋 義

「資本化發行」	指	按本招股章程附錄七「有關本公司的其他資料」一節「本公司唯一股東於2010年10月14日通過的書面決議案」一段所述將本公司股份溢價賬中的若干進賬金額撥充資本而發行999,999,999股新股份
「Catherine Holdings」	指	Catherine Holdings International Company Limited，一間於2010年5月3日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並由本公司全資擁有
「中央結算系統」	指	香港結算設立和運作的中央結算及交收系統
「中央結算系統結算參與者」	指	獲准以直接結算參與者或全面結算參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統託管商參與者」	指	獲准以託管商參與者身份參與中央結算系統的人士
「中央結算系統投資者戶口持有人」	指	獲准以投資者戶口持有人身份參與中央結算系統的個人或聯名人士或法團
「中央結算系統參與者」	指	中央結算系統結算參與者、中央結算系統託管商參與者或中央結算系統投資者戶口持有人
「分／仙」	指	貨幣單位，相等於基本貨幣單位百分之一
「中國」	指	中華人民共和國，就本招股章程而言不包括中國香港特別行政區、中國澳門特別行政區及台灣
「花旗」、「獨家全球協調人或「獨家保薦人」	指	花旗環球金融亞洲有限公司，獲發執照根據證券及期貨條例進行第1類(證券交易)、第4類(就證券提供意見)、第6類(就機構融資提供意見)及第7類(提供自動買賣服務)等受規管活動
「公司法」	指	開曼群島公司法第22章(1961年第三號法例，經綜合及修訂)
「公司條例」	指	公司條例(香港法例第32章)
「本公司」	指	理士國際技術有限公司，一間於2010年4月27日根據開曼群島法律註冊成立為獲豁免公司的公司
「關連人士」	指	具有上市規則所賦予的涵義

釋 義

「控股股東」	指	董先生及Master Alliance
「董事」	指	本公司董事
「東莞理士」	指	東莞市理士奧電源技術有限公司，一間於2002年11月27日在中國成立的有限公司，並為江蘇理士的全資附屬公司
「東莞理士電源」	指	東莞理士電源製品有限公司，一間於中國註冊成立的有限公司，其中董先生擁有60%股權
「D&P」	指	D & P International Research and Development Corp.，一間於2002年2月5日在美國加洲成立的有限公司，並由董先生全資擁有
「企業所得稅法」	指	於2007年3月16日頒佈的《中華人民共和國企業所得稅法》，於2008年1月1日生效
「歐元」	指	採納單一貨幣的歐洲聯盟成員國的法定貨幣
「英鎊」	指	英鎊，大不列顛的法定貨幣
「國內生產總值」	指	國內生產總值
「全球發售」	指	公開發售及國際發售
「綠色申請表格」	指	由白表eIPO服務供應商香港中央證券登記有限公司填寫的申請表格
「本集團」或「我們」	指	本公司及其附屬公司，或如上文所指，就本公司成為其現時附屬公司的控股公司前的期間而言，本公司的現時附屬公司及該等附屬公司或(視乎情況而定)其繼任人所經營的業務
「港元」	指	港元，香港法定貨幣
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「香港結算代理人」	指	香港中央結算(代理人)有限公司
「香港」	指	中國香港特別行政區

釋 義

「Honour Label」	指	Honour Label Investments Limited，一間於2005年2月28日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為Catherine Holdings的全資附屬公司
「國際會計準則委員會」	指	國際會計準則委員會
「國際財務報告準則」	指	由國際會計準則委員會頒佈的國際財務報告準則（包括國際會計準則及其詮釋）
「獨立第三方」	指	據我們的董事經作出一切合理查詢後所知、所悉及所信，為獨立於本公司及其關連人士的人士或公司及其各自的最終實益擁有人
「國際發售股份」	指	根據國際發售初步提呈發售的300,000,000股股份，連同因行使任何超額配股權而可予發行的任何增發股份（如有），須如本招股章程「全球發售的架構」一節所述予以調整
「國際發售」	指	(a)在美國境內根據美國證券法144A條或根據美國證券法登記規定的另一項豁免；及(b)根據美國證券法S規例於美國境外有條件發售國際發售股份，包括向香港專業投資者發售，詳情載於本招股章程「全球發售的架構」一節。
「國際包銷商」	指	預期將訂立國際包銷協議以為國際發售進行包銷的一組包銷商
「國際包銷協議」	指	將由我們、控股股東及國際包銷商於2010年11月2日或前後就國際發售訂立的包銷協議
「江蘇理士」	指	江蘇理士電池有限公司，一間於2003年3月11日在中國成立的有限公司，並為理士電源的全資附屬公司
「聯席賬簿管理人」	指	花旗及中銀國際
「聯席牽頭經辦人」	指	花旗及中銀國際

釋 義

「繼增」	指	繼增國際有限公司，一間於2008年1月11日在香港成立的有限公司，並分別由峰年及順東擁有50%
「昆明理士」	指	昆明理士奧工程技術有限公司，一間於2006年5月25日在中國成立的有限公司，並為深圳理士的全資附屬公司
「最後實際可行日期」	指	2010年10月28日，即本招股章程刊發前確定其中所載若干資料的最後實際可行日期
「理士電池公司」	指	Leoch Battery Company Limited，一間於2007年4月25日在香港成立的有限公司，並為峰年的全資附屬公司
「Leoch Battery Corp」	指	Leoch Battery Corporation，一間於2003年6月17日在美國加洲成立的有限公司，並為Catherine Holdings的全資附屬公司
「Leoch Battery Pte」	指	Leoch Battery Pte. Ltd.，一間於2010年4月5日在新加坡共和國成立的獲豁免私營有限公司，並為理士電源的全資附屬公司
「Leoch Europe」	指	Leoch Europe Limited，一間於2010年1月5日在英國英格蘭及威爾斯成立的私營有限公司，並為理士電池公司的全資附屬公司
「理士電源」	指	理士電源(香港)有限公司，一間於2004年8月18日在香港成立的有限公司，並為Honour Label的全資附屬公司
「上市」	指	股份於聯交所主板上市
「上市日期」	指	預期為2010年11月16日或前後的日子，股份於當日在聯交所首次上市及獲准進行買賣
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則(經不時修訂)
「Master Alliance」	指	Master Alliance Investment Limited，一間於2010年4月7日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並由董先生全資擁有
「章程大綱」或 「組織章程大綱」	指	本公司的組織章程大綱(經不時修訂)

釋 義

「董先生」	指	董李先生，我們的創辦人、主席兼行政總裁
「南京理士」	指	南京理士奧電源技術有限公司，一間於2006年3月15日在中國成立的有限公司，並為深圳理士的全資附屬公司
「發售價」	指	根據全球發售將予認購及發行或購買及出售的每股發售股份最終港元價格(不包括經紀佣金、證監會交易徵費及聯交所交易費)，將按本招股章程「全球發售的架構—定價及分配」一節所述而進一步釐定
「發售股份」	指	公開發售股份及國際發售股份
「超額配股權」	指	我們將向國際包銷商授出的配股權，該等配股權可由獨家全球協調人(代表國際包銷商)行使，據此，我們可能須按發售價發行高達50,000,000股額外新股份，佔根據全球發售初步提呈的股份15%，以(其中包括)應付國際發售的超額配發(如有)，詳情載於「全球發售的架構」一節
「中國人民銀行」	指	中國人民銀行，中國的中央銀行
「峰年」	指	峰年投資有限公司，一間於2007年1月25日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為Catherine Holdings的全資附屬公司
「首次公開發售前購股權計劃」	指	本公司根據其唯一股東於2010年5月25日通過的書面決議案有條件採納的首次公開發售前購股權計劃，其主要條款概要載於本招股章程附錄七「首次公開發售前購股權計劃」一段
「定價日」	指	就全球發售釐定發售價的日期，預期為2010年11月9日或前後但不遲於2010年11月14日
「公開發售」	指	按照本招股章程及有關申請表格中的條款和條件並受其規限下，按發售價提呈發售發售股份供香港公眾認購，以換取現金

釋 義

「公開發售股份」	指	本公司按發售價根據公開發售初步提呈以供認購的33,334,000股股份(須如本招股章程「全球發售的架構」一節所述予以調整)
「公開發售包銷商」	指	「包銷—公開發售包銷商」所列的公開發售包銷商
「公開發售包銷協議」	指	我們、控股股東、獨家保薦人與公開發售包銷商於2010年11月2日就公開發售訂立的包銷協議
「合資格機構買家」	指	定義見第144A條的「合資格機構買家」
「S規例」	指	美國證券法S規例
「重組」	指	本集團準備股份於聯交所上市而作出的公司重組，其詳情載於本招股章程「歷史、重組及集團架構」一節「我們的重組」一段
「人民幣」	指	人民幣，中國法定貨幣
「第144A條」	指	美國證券法第144A條
「外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	證券及期貨條例(香港法例第571章)
「新加坡元」	指	新加坡元，新加坡的法定貨幣
「股份」	指	本公司股本中每股面值0.10港元的普通股
「購股權計劃」	指	我們根據股東於2010年10月14日舉行的特別股東大會上通過的決議案有條件採納的購股權計劃，其主要條款概述於本招股章程附錄七「購股權計劃」一節
「股東」	指	股份持有人
「深圳瑪西爾電動車」	指	深圳瑪西爾電動車有限公司，一間於中國成立的有限公司，並由董先生全資擁有

釋 義

「深圳瑪西爾能源」	指	深圳市瑪西爾能源技術有限公司，一間於中國成立的有限公司，並由董先生全資擁有
「深圳理士」	指	深圳理士奧電源技術有限公司，一間於1999年4月26日在中國成立的有限公司，並為江蘇理士的全資附屬公司
「深圳理士電池」	指	深圳理士電池技術有限公司，一間於2007年9月27日在中國成立的有限公司，並為深圳理士的全資附屬公司
「順東」	指	順東國際有限公司，一間於2007年1月19日在英屬處女群島註冊成立的有限公司，並為Catherine Holdings的全資附屬公司
「穩定價格經辦人」	指	花旗環球金融亞洲有限公司
「借股協議」	指	Master Alliance與穩定價格經辦人於定價日或前後可能訂立的借股協議
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「往績記錄期間」	指	包括截至2007年、2008年及2009年12月31日止年度及截至2010年6月30日止六個月的財務期間
「英國」	指	大英聯合王國
「包銷商」	指	公開發售包銷商及國際包銷商的統稱
「包銷協議」	指	公開發售包銷協議及國際包銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國
「Uplus」	指	Uplus International Corp.，一間於2005年11月22日在美國加州成立的有限公司，並由董先生全資擁有
「美元」	指	美元，美國法定貨幣
「美國交易法」	指	美國1934年證券交易法(修訂本)及據此頒佈的規則及規例
「美國證券法」	指	美國1933年證券法(修訂本)及據此頒佈的規則及規例

釋 義

「白表eIPO」	指	通過網站 www.eipo.com.hk 於網上遞交申請將以申請人名義發行的公開發售股份
「白表eIPO服務供應商」	指	香港中央證券登記有限公司
「西寧理士」	指	西寧理士奧工程技術有限公司，一間於2006年11月15日在中國成立的有限公司，並為深圳理士的全資附屬公司
「肇慶理士」	指	肇慶理士電源技術有限公司，一間於2005年5月9日在中國成立的有限公司，並為理士電源的全資附屬公司
「%」	指	百分比

中國國家、企業、實體、部門、機關、證書、名稱等的英文名稱乃其中文名稱之譯名，僅供識別。如中文名稱與其英文名稱有任何歧義，概以中文名稱為準。